



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
DECLARATION OF PERFORMANCE

Nr 2019 N-D/D-N/03  
No. 2019 N-D/D-N/03

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: **2019/N-D/D-N/01**  
Unique door identifier for series of products: **2019/N-D/D-N/01**
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: **Drzwi zewnętrzne system CALe. Do komunikacji w lokalizacjach domowych i użyteczności publicznej, bez właściwości dotyczących odporności ogniowej i/lub dymoszczelności.**  
Intended use: **For residential and commercial buildings, with the exception of fire and smokeproof properties.**

3. Producent:

Manufacturer: **Zakład Stolarki Budowlanej „CAL” Z. Cywiński i wspólnicy sp. jawna**  
Piaskowa 5, 16-400 Suwałki, Polska

4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: **3**

System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: **3**

5. Zharmonizowana norma: **EN 14351-1+A1:2016**

Harmonized standard: **EN 14351-1+A1:2016**

Jednostki notyfikowane:

Notified Bodies: Poz. 6.1-6.10 Mobilne Laboratorium Techniki Budowlanej Sp. Z o.o. (NB 2189). Poz. 6.11 Laboratorium Techniki Budowlanej Sp. Z o.o. (NB 1827)

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Declaration of Performance:

Zasadnicze charakterystyki (rozdział EN, właściwość) Essential characteristics (section EN, properties)	Właściwości użytkowe Pełne TERMO/ARCTIC Properties of the THERMO/ARCTIC door series unglazed door leaf with sidelight(s)	Specyfikacje techniczne zgodnie z EN 14351-1+A1:2016
--	---	--

6.1	Odporność na obciążenie wiatrem Resistance to wind load	C2	PN-EN 12210, PN-EN 12211
6.2	Wodoszczelność: Nieosłonięte (A): -otwierane do wewnątrz -otwierane na zewnątrz Watertightness: Uncovered (A) - inward opening - outward opening	3A 2A	PN-EN 12208, PN-EN 1027
6.3	Substancje niebezpieczne Dangerous substances	-	
6.4	Odporność na uderzenie Impact resistance	-	
6.5	Nośność urządzeń zabezpieczających Load-bearing capacity of safety devices	-	
6.6	Wysokość x szerokość (mm): -światła przejścia - powierzchnia całkowita zestawu Height x Width (mm): - door opening - doorset area	2435 x 1000 > 3.6m <sup>2</sup>	
6.7	Właściwości akustyczne Izolacyjność akustyczna Rw(C:Ctr) (dB) Acoustic performance Sound reduction index Rw(C:Ctr) (dB)	NPD	PN-EN 20140
6.8	Przenikalność cieplna U <sub>d</sub> (W/m <sup>2</sup> K) Thermal transmittance U <sub>d</sub> (W/m <sup>2</sup> K)	0,78	PN-EN ISO 10077-1
6.9	Właściwości związane z promieniowaniem Radiation properties	-	
6.10	Przepuszczalność powietrza: -otwierane do wewnątrz -otwierane na zewnątrz Air permeability - inward opening	Klasa 2 Klasa 4  2 Class 4 Class	PN-EN 12207, PN-EN 1026

7. Nazwy handlowe / Trade names:

**Zestaw drzwiowy system CAL 2014: N-D/D-N, skrzydło pełne standard Termo/Arctic 2446x1035**

**Doorset CAL2014 N-D/D-N system (door leaf: unglazed, 2446Hx1035W mm, Thermo/Arctic standard)**

**Modele z Kolekcji Rycerskiej i Vintage o gr. 78/90:**

**Selected models from the Knight/Vintage Collection, Thermo/Arctic Standard (78/90mm):**

Alaska, Gedymin, Hajduczek, Jagienka, Sasin, Jaksza, Walkiria, Elektra, Adelajda, Czomolungma, Długie, Lhotse, Manaslu, Roś, Sumowo, Zelwa.

**Modele z kolekcji AluTherm o gr. 82/94:**

**Selected models from the AluTherm Collection, Thermo/Arctic Standard (82/94mm):**

Decyuran, Megacal,

**Modele z Kolekcji Arbo o gr. 90/102 :**

**Selected models from the Arbo Collection, Thermo/Arctic Standard (90/102mm):**

Acero, Karpeno, Kverko, Piceo, Pino, Saliko.

**Modele z Kolekcji Kamiennej o gr. 78/90:**

**Selected models from the Stone Collection, Thermo/Arctic Standard (78/90mm):**

Gereon, Glastonbury, Jarowit, Kailas, Perun, Petra, Tarxien, Weles, Zona.

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The products specified above are in accordance with the declared performance. This declaration of performance has been issued under the sole responsibility of the manufacturer referred to in point 3 and is in compliance with the Directive No. 305/2011 of the European Parliament.

W imieniu producenta podpisała:  
Signed on behalf of the manufacturer:  
Sylwia Ciszewska  
**PL-Suwałki 02/03/2020**